

DIN EN ISO 13085

ICS 23.040.15; 75.180.10

**Erdöl- und Erdgasindustrie –
Rohre aus Aluminiumlegierungen zur Verwendung als Steigrohre für
Bohrungen (ISO 13085:2014);
Englische Fassung EN ISO 13085:2014**

Petroleum and natural gas industries –
Aluminium alloy pipe for use as tubing for wells (ISO 13085:2014);
English version EN ISO 13085:2014

Industries du pétrole et du gaz naturel –
Tubes en alliage d'aluminium utilisés comme tubes de production dans les puits
(ISO 13085:2014);
Version anglaise EN ISO 13085:2014

Gesamtumfang 23 Seiten

Normenausschuss Erdöl- und Erdgasgewinnung (NÖG) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 13085:2014) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 67 „Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries“, Working Group WG 5 „Aluminium alloy pipes“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 12 „Materialien, Ausrüstungen und Offshore-Bauwerke für die Erdöl-, petrochemische und Erdgasindustrie“ (Sekretariat: AFNOR, Frankreich) erarbeitet.

Für Deutschland hat hieran der Arbeitsausschuss NA 109-00-01 AA „Materialien, Ausrüstungen und Offshore-Bauwerke für die Erdöl-, petrochemische und Erdgasindustrie — Spiegelausschuss zu CEN/TC 12 und ISO/TC 67“ im Normenausschuss Erdöl- und Erdgasgewinnung (NÖG) des DIN Deutsches Institut für Normung e. V. mitgearbeitet.

Diese Europäische Norm enthält unter Berücksichtigung des DIN-Präsidialbeschlusses 1/2004 nur die englische Originalfassung der ISO Norm.

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 6892 (alle Teile)	siehe	DIN EN ISO 6892
ISO 11961	siehe	DIN EN ISO 11961

Nationaler Anhang NA (informativ)

Begriffe und Symbole

Die Benummerung der folgenden Begriffe und Symbole ist identisch mit der Benummerung in der englischen Fassung.

3 Begriffe und Symbole

3.1 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die folgenden Begriffe.

3.1.1

Fehler

Mangel, der Ausmaße und/oder eine Populationsdichte hat, die größer sind als die Werte, die in dieser Internationalen Norm als Abnahmekriterien festgelegt sind

3.1.2

Schmelze

Metall einer Charge, das in einem kontinuierlichen Arbeitsgang geschmolzen wird

3.1.3

Mangel

Fehlerhaftigkeit eines Produkts

Unstetigkeitsstelle oder Unregelmäßigkeit in der Wand oder auf der Oberfläche eines Produkts, die durch die in dieser Internationalen Norm festgelegten Prüfverfahren nachweisbar ist

Anmerkung 1 zum Begriff: Mängel werden nach den in der vorliegenden Internationalen Norm festgelegten Verfahren nachgewiesen.

3.1.4

Los

diejenigen Rohrlängen mit gleichen festgelegten Maßen, die der gleichen Sorte zuzuordnen sind und die als Teil eines kontinuierlichen Arbeitsgangs (oder als Charge) wärmebehandelt werden und die aus einer einzigen Schmelze hergestellt werden oder aber aus mehreren Schmelzen, sofern diese nach einem dokumentierten Verfahren so zu einer Gruppe zusammenzufassen sind, dass die Erfüllung der entsprechenden Anforderungen der vorliegenden Internationalen Norm sichergestellt ist

Anmerkung 1 zum Begriff: Das dokumentierte Verfahren stellt sicher, dass die Anforderungen dieser Internationalen Norm erfüllt werden.

3.1.5

Hersteller

Firma, Unternehmen oder Körperschaft, die/das für Herstellung und Kennzeichnung des Produkts entsprechend den Anforderungen dieser Internationalen Norm verantwortlich ist

Anmerkung 1 zum Begriff: Durch eine vom Hersteller durchgeführte Kennzeichnung wird garantiert, dass das Produkt der vorliegenden Internationalen Norm entspricht, und die Verantwortung für die Übereinstimmung mit allen anwendbaren Vorschriften liegt beim Hersteller.

3.1.6

Rohr(walz)werk

Firma, Unternehmen oder Körperschaft, die/das die Anlage zur Herstellung der Rohre betreibt

3.1.7

nahtloses Rohr

warm verformtes rohrförmiges Produkt ohne Schweißnaht, hergestellt durch einen Warmformungsvorgang, auf den eine Kaltkalibrierung oder Kaltbearbeitung folgen kann, um die gewünschten Formen, Maße und Eigenschaften zu erzeugen

3.1.8

Steigrohr

Rohr, das in einer Bohrung angeordnet wird und zum Fördern von Bohrlochflüssigkeiten oder zum Einspülen von Bohrspülungen dient

3.2 Symbole

D	Außendurchmesser des Rohrkörpers
D_u	Außendurchmesser des angestauchten Rohrendes
d	Innendurchmesser des Rohrkörpers
L_p	Länge des Rohres (Abstand zwischen den Rohrenden)
f	Prüffaktor
m_1	Masse der Probe vor der Prüfung
m_2	Masse der Probe nach der Prüfung
p	genormter hydrostatischer Prüfdruck
S	wirksame Oberfläche der Probe
t	Wanddicke des Rohrkörpers
b	Prüfdauer
t_u	Wanddicke des angestauchten Endes
V_k	Korrosionsrate
$Y_{\min}$	für den Rohrkörper festgelegte Mindest-Streckgrenze

Nationaler Anhang NB (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 6892, *Metallische Werkstoffe — Zugversuch*

DIN EN ISO 11961, *Erdöl- und Erdgasindustrie — Stahl-Bohrrohre*

— Leerseite —

English Version

**Petroleum and natural gas industries - Aluminium alloy pipe for
use as tubing for wells (ISO 13085:2014)**

Industries du pétrole et du gaz naturel - Tubes en alliage
d'aluminium utilisés comme tubes de production dans les
puits (ISO 13085:2014)

Erdöl- und Erdgasindustrie - Rohre aus
Aluminiumlegierungen zur Verwendung als Steigrohre für
Bohrungen (ISO 13085:2014)

This European Standard was approved by CEN on 4 January 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels